

ונטייפיה אסתא קלחי דכרנא. יטיפנו על שלשה קלחי כרוב ככלי: ונכחשה בגווא דמרמיהו. יגיס את הקדירה בקיסס של עץ ששמו מרמיהו: נפקא דלנא חיורא. זאה של כלב לבן: ונגבל זנטפא. כרי: וכמה דאפשר. לו זרפואה אחרת או להחאפק זמוליו: ניקפא לא ניכול. לא יאכל זואת הכלבים:

זניסא. דג: ונטוייה זנורא דזי נפחא. יללנו זנחלים שלפני הנפח: מיא דזי נפחא. אומס שמכזה זנן את הזרז: ליפסח הזיסא דחמרא לשמיה. יקנה חזית של יין לשתייתו כלומר ישמה יין טוב ממיד הרבה: לא אסי קמי דמר. לשאל רפואה שהיין רפואה לו: לרושפא. מחמוניות: אוקויא.

דמפרק. מנתק אכריו: לגירא. חולי שקורין אשפונטי"א: גירא דלויסא. עץ של לילית. אכן שעשויה כחץ ונופלת עם הזרד: ונפסיה. העוקן למטה ובית יד למעלה: ונודהר מגילויא. שיהו זמקוס שאין נחש מזוי: אנפא. זהו רביעית וכן שם הכלי: למורסא. קלו"ג: אהל סלנא. יא אהלית. אדום כמין תולעת שני: לפירחא דליצא. שלבו פורח פשמי"ר זלע"ו: זנושיסא. חלות: ונטריניו זמכא. ישרה אומס זכותח טרכנרי"ך זלע"ו: דלא עבר עליה ארבעין יומין. שנעשה הכותח: מרקא. מזוג זמיס הרבה: דפרח ליציה. שזכרים חלשים הן כל אלו ומתישין כמו של אדם: ליוקרא דליצא. שלבו כבד עליו: לזרחא דליצא. כאב הלב: ניגיא. מינט"א: מהני דידן. פילפלן שלנו: לזירא. תולעים שזמעים: אטרפא דעראס. עלה של עץ ארע שקורין לורי"ר ופריו קורין זיי"ש: זיורא דגנינא. זרע אורוג"א: ונזיירה זשיססג. יקשרנו זחמית זגד של זמר גפן: וזיורה זמנינא. זהר שלא יזלע את גריגרי הזרע: למעינייה. למיעיו: למיסר. לעזור את השלשול: סיסין. פוליא"ו"ל: למשרי. לשלש אדם עזור: וסימניך. שלח מחליף לשמות לח לשלש ויבש לעזור: איזא. שם עשב וכשהוא לח סוכרין זו נהרות כך הלח סותם: לטחא. שטחול שלו נפוח וגדול מחמת חולי: שז זיני דמיא. שבע עלוקות של מים זלע"ו שזוא"ש: זיפרסא דלא איפסח. עו שלא ילדה: וניקו להדיה. יעמוד כנגדו: ואי לא. אי ליכא תנורא: ניטטייה. להווא טחלא: זיני אורבי. יטיח אותו זכותל וידבק זין שורות הכותל ויבש שם: ולימח פני. כי היכי דיבש האי טחלא כו: ליצקי שכבא. יטרה עד שידע היכן יש מת שמת זשזח: ליצקי. לשון זקיאות: ונשקליה לידיה. לשכבא: וניסיב להדיה טחלא. דחולה:

וניטייפיה אתלת קלחי כרבא וניבחהיה בגווא דמרמהין וכי בשיל גווא⁶ במרמהין בשיל ליה כוליה ואי לא ליתי נפקי דכלבא חיורא וניגבול בזמפא וכמה דאפשר נפקא לא ניכול דמפריק לגירא ליתי גירא דליליתא וניכחיה ונשדי מיא עלויה ונשתי ואי לא ליתי זממיא דאישתי מינייהו כלבא בליליא וניזדהר מגילויא לגילויא⁷ אנפקא דחמרא חייא למורסא אנפקא דחמרא באהלא⁸ תולאנא לפירחא דליבא ליתי תלת ברושייאתא דשערי ונשמרינהו בכמכא דלא עבר עלויה ארבעין יומין וניכול ונשתי אבתייהו חמרא מרקא א"ל רב אחא מדיפתי לרבינא וכל שכן דפרח ליביה אמר ליה אנא ליוקרא דליבא אמרי לפירחא דליבא ליתי תלת ברושייאתא דחייט ונישמרינהו בדובשא וניכול ונישתי אבתייהו חמרא חייא לצרחא דליבא⁹ ליתי תלת¹⁰ ביעי ניגיא וביעתא דכמונא וביעתא דשומשימי ולכול לכאב מעי ליתי תלת מאה פלפלי אריכתא וכל יומי נשתי מאה מינייהו בחמרא רבין דמן נרש עבר לה לברתיה דרב אשי מאה וחמשין מהני דידן ואתסיא לכירצא אנפקא דחמרא באטרפא דעראה לכירצא חיורא ליתי זיורא גליליא וניצירה בשיסתג וניתיירה במיאי¹¹ ונשתיה ונזדהר מבינתא דאי לא מנקבא לה למעינייה למיסר סיסין רטיבא במיאי¹² למישרא יבישתא במיאי וסימנד איצא רטיבא דסכר נהרא למחלא ליתי שב ביני דמיא ונייבשינהו בטולא וכל יומא נישתי תרתי ותלתא בחמרא ואי לא ליתי טחלא דציפרתא דלא איפתח ונמחיא בתנורא ונוקי להדיה ונימא כי היכי דיבש האי טחלא נייבש טחליא דפלוני בר פלוניא ואי לא ניטחיה ביני אורבי דביתא חדתא ונימא הכי ואי לא¹³ ליבקו שכבא דשכיב בשבתא ונישקליה לידיה ונותבה אטחליה ונימא כי היכי דיבש האי ידא נייבש טחליא דפלוני בר פלוניא ואי לא ניתי בינתא וניטווייה בי נפחא וניכחיה במיאי דבי נפחא ונישתי מיאי דבי נפחא החיא עיזא דהות שתיא מיא דבי נפחא אישתחית ולא

עשב ששמו קקול"י: אילוא. אלוש"י"ן: אספרכא. כסף חי: מרסא. קוילוי"ן והוא מפסולת הכסף מקום שזופרין כסף מן הקרקע ויוצקים אותו ומעלה רימתא והוא מרמכא: חומרסא דפילון. זוטוי"ן שהשנים תולות זלואריהן של זהב או של כסף ונותן זו שמן שמעורב זו מין זושם ששמו פילון ודומה לעלי גפנים זמנינא זמ"כ"י שלא יערב קימוס טו) זמר מי גלוצקיא זשמן עלי גפנים זפילון: ושייפא דחמימסא. זואת יוניס לשון מורי זואת זמנגולין: ונינקיט. כל אלו: זשחקי דמנא. שזס קרים זקייטא: וזדעמר גופנא. שהן זמיס זסתוא וזיס זזאומי מקוס: לשגרונא. חולי הירכים והקלזוסת שקורין הנק"א: פסיא דמוניני. כלי מלא זיר דגיס קטנים: ולגנדיה שסין זמני אהא קטנסא. יגללו שזיס פעמים על ירך זה למעלה זקילזוסת שקורין הנק"א: למרסא. אכן הגדילה זגיד ועזרת השמן: ניטופייסא. טיפוס: משחא דנופרא. פסולת של זפת והוא עיטרין: איזרא דכרסי. סחיטת כרישין: חמרא נקידא. יין נקי: אונא דויקא. חון של נד: חוטא דזוהריסא דשדסיא דומה זמ דומה. חוט של זוהריסא שטואתו אשה חשודה זת חשודה: אסיסנא יציסא. על סנה יבש: ונעיין זחומרסא דנפקא מיניה. יחא זהיר זאכן היוצאת ממנו לשומרה: דמעלי לנולו זמרי. חולי שקורין טו) פיור"י: גריני. סאין: פופלי גרעיני זמנריס: אטרף אדרא. עלין של עץ ששמו אדר: משיכלי עריבות: ופי שסי. דקיימא לן הרומן זחמין שומה מהס והס רפואה לו זמסכת שזמ (דף מה). זמיא דאדרא. לישתי זכל זממיא דסופלי לא לישתי: דמעקרי. עושין אותו עקר מלהוליד: זוני. מלא יד: משז משארי. משזעת עריבות: זעפרייהו. עפר העולה זשרשיס: ענבי

6) זכמי' ודפ"ה, דמרמיהו. וכל"ל רש"י, 5) זכ"מ סו"א, 4) ג"י הערוך ערך אהל א' תולת ביעי בייעיתא בניניא וביעתא וכו', 3) פי כשעור זיער, 1) זכמי' טסף: מאורגא עד זכרא, 1) זכמי' טסף: סיסין, 2) זכ"מ ענין חופש. ערוך ערך זק ב, 3) פי מאש ומשאה, 4) ס"א ולישדי, 5) זכמי' זמניס, 6) זכ"מ ערך זמר ד גווא, 7) פי שם זלמרא זכא (דלעיל) היינו קדמת שזוקף אותו זמחון זמנרא גווא הוא קדמת שזוקף אותו זמפסיס, 8) זלחון הזרית והאהל רש"י, 9) ויקרא פקק כז 11, 10) ז"ל זמור. רש"י, טו) פי קדמת,

לעזי רש"י

אשפונטי"א [אישפונטי"א]. כאב נוקב. קלו"ג. מרסה. פשמי"ר. התולף. טרכנרי"ך [טיכנרי"ך]. לשרות. מינט"א. מנתה. לורי"ר. דפנה. בי"ש. גריגריס. פרי הרפנה. אורוג"א. גריגרי (זמח). פוליא"ו [פוליו"ל]. מנתה (זמח). שנושאי"ש. עלוקות. קקול"י. (מלה ארמית). אלו"א"ן. אלו"י. אהל. קוילוי"ן. מרפק (פסולת שנוצרת מזוקק כסף). בוט"י"ן. כפתור. הנק"א. ריכים. פיור"י [פיור"א]. קרחת.

מוסף רש"י

אנפקא. כלי מחוק רביעית (ב"ח 19). בחומרותא. אכן הנמלאת זלמה מממת חולי (זכותות 67).

אישתכח לה טחלא ואי לא ליפתח חביתא דחמרא לשמיה א"ל רב אחא בריה דרבא לרב אשי אי אית ליה חביתא דחמרא לא אתי לקמיה דמר אלא מרגל בפת שחרית דמעליא לכולי גופיה לרושחתיא ליתי אקיקא ואילווא ואספירכא ומרתכא וחומרתא דפילון ושיאפא דחמימתא ונינקט בשחקי דכיתנא בקייטא ודעמר גופנא בזיתוא ואי לא לישתי שיכרא מרקא לשיגרונא ליתי פתיא דמוניני וניגנדריה שיתין זימני אהא מטחתיא ושיתין זימני אהא מטחתיא לצמירתא ניתי תלת ניטופיייתא איצרא דכרתו ותלת ניטופיייתא דחמרא נקידא ולישדי ליה לאיש באמה ולאשה באותו מקום ואי לא ליתי אונא דויקא ולתלי ליה לאיש באמה ולאשה בדרין ואי לא ליתי חוטא דזוהריסא דשדתיא דומה בת דומה וליתלי ליה לאיש באמה ולאשה בדרין ואי לא ליתי כינה¹⁴ דוכר ונקבה¹⁵ וליתלי ליה לאיש באמה ולאשה באותו מקום וכי משתין נשתין אסיסנא יבישתא זצינורא דדשא ונעיין בחומרתא דנפק' מיניה דמעליא לכולהו צימרא זצימרא ברא ליתי תלתא גריבי סופלי ותלתא גריבי אטרף אדרא ונישלוקינהו כל חד לחודיה וליתבי בינייהו ולתבינהו בתרתי משיכלי ונתי פתורא ונח עלויה וניקום מעילוי האי ולותיב עילוי האי ומעילוי האי ולותיב עילוי האי עד דניסק ביה הכלא ולסחי¹⁶ מינייהו וכי שתי זממיא דאדרא לישתי זממיא דסופלי לא לישתי משום דמעיקרי לצימרא גוונא¹⁷ ליתי שבעה בוני דסילקא משב משארי ונישלוקינהו בעפרייהו וניכול ונישתי אטרף אדרא בשיכרא או ענבי